



International  
Civil Aviation  
Organization

Organisation  
de l'aviation civile  
internationale

Organización  
de Aviación Civil  
Internacional

Международная  
организация  
гражданской  
авиации

منظمة الطيران  
المدني الدولي

国际民用  
航空组织

LT 2/4.24.12 – SA348

Lima, 5 junio de 2015

Para: Dr. Alejandro Agustín Granados, Administrador Nacional, ANAC, Argentina  
Gral. Luis Coímbra Busch, Director Ejecutivo (a.i.), DGAC, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Marcelo Pacheco dos Guaranys, Director-Presidente, ANAC, Brasil  
Ten. Brig. do Ar Carlos Vuyk de Aquino, Director General del DECEA y Presidente CERNAI, Brasil  
General de Aviación Maximiliano R. Larraechea, Director General, DGAC, Chile  
Dr. Gustavo Alberto Lenis Steffens, Director General UAEAC, Colombia  
Capt. Roberto Yerovi de la Calle, Director General, DGAC, Ecuador  
Ing. Alfredo Fonseca Mora, Director General de la AAC, República de Panamá  
Dr. Luis Manuel Aguirre, Presidente de la DINAC, Paraguay  
Dr. Juan Carlos Pavic Moreno, Director General, DGAC, Perú  
Brig. Gral. (Av.) Antonio Alarcón, Director Nacional, DINACIA, Uruguay  
May. Gral. Giuseppe Yoffreda, Presidente de la Junta Interventora del INAC, República Bolivariana de Venezuela

Asunto: **Invitación a la Décimo Tercera Reunión y Conferencia del Comité Regional CAR/SAM de Prevención del Peligro Aviario y Fauna (CARSAMPAF/13)**  
(Ciudad de Panamá, República de Panamá, 19 al 23 de octubre de 2015)

Tramitación

Requerida: 1) Registrar participantes a más tardar el **18 de septiembre de 2015**  
2) Informar si hará una presentación a más tardar el **28 de septiembre de 2015**

Distinguido señor/señora:

Tengo el honor de dirigirme a usted para invitar a su Administración a participar en la Décimo Tercera Reunión y Conferencia del Comité Regional CAR/SAM de Prevención del Peligro Aviario y Fauna (CARSAMPAF/13), que se celebrará en la Ciudad de Panamá, República de Panamá, del 19 al 23 de octubre de 2015, en el hotel Riu, auspiciada por Autoridad Aeronáutica Civil de Panamá.

La Reunión de la Junta de Directores del CARSAMPAF se llevará a cabo sin interpretación el primer día (19 de octubre). La Conferencia comenzará el martes 20 de octubre y terminará el 23 de octubre de 2015.

Este evento será de particular interés para pilotos, explotadores de líneas aéreas, aeropuertos, proveedores de servicios de control de tránsito aéreo, fabricantes de aeronaves, autoridades nacionales o regionales y empresas privadas de aviación que trabajan en medio ambiente, contaminación, desechos y aspectos legales relacionados. Se invitará al personal civil y militar responsable de las operaciones aéreas, uso del suelo y control de medio ambiente, así como profesionales relacionados (ingenieros, biólogos, ambientalistas, abogados, investigadores, profesores, etc.) y aquellos involucrados con el impacto de las operaciones de los aeropuertos en el medio ambiente y fauna silvestre.

Los idiomas de trabajo del evento serán inglés y español, y se proporcionará interpretación simultánea.

Le agradeceré completar en Word y enviar por correo electrónico el formulario de registro (Adjunto) para cada participante antes del **18 de setiembre de 2015**.

Asimismo, se le invita a contribuir al programa de la conferencia con una presentación sobre algún tema y/o experiencia relacionado. Se recomienda que las presentaciones representen una situación actual sobre el rol de los operadores de aeropuerto en relación con el manejo del peligro de fauna y la gestión de seguridad operacional del medio ambiente y fauna; experiencia con las acciones y mejores prácticas en los aeropuertos u otro tema que considere apropiado para el evento.

Le agradeceré que me confirme su intención de apoyar a la conferencia con una presentación a más tardar el **28 de setiembre de 2015**, informando el nombre del expositor y título de la presentación. Para su información, se tienen asignados 20 minutos para las presentaciones. Todas las presentaciones deberán ser enviadas a la Oficina Regional Sudamericana de la OACI a más tardar el **5 de octubre de 2015**.

La Información General se encuentra adjunta a la presente y está disponible en la página web: <http://www.icao.int/SAM>, opción *Reuniones*. El programa tentativo del evento, así como todas las presentaciones de la Conferencia se publicarán en la misma página web en cuanto estén disponibles. Dado que las presentaciones estarán en formato electrónico, no se distribuirá ninguna copia impresa durante el evento.

En caso de requerir información adicional sobre este evento, puede contactar al Sra. Lia Ricalde, Especialista Regional en Aeródromos y Ayudas Terrestres (Iricalde@icao.int).

Acepte, distinguido señor/señora, los sentimientos de mi mayor consideración y estima.



Franklin Hoyer  
Director Regional  
Oficina Sudamericana de la OACI  
Lima

**Adjs:**  
*Formulario de Registro*  
*Información General*

cc: Brig. José Alberto Palermo, Director General de Control de Tránsito Aéreo, Argentina  
Dra. Gabriela Logatto, Directora Nacional de Inspección de Navegación Aérea, ANAC, Argentina  
Dr. Manuel Baladrón, Subsecretario de Transporte Aero comercial, STA, Argentina  
Cnel. Raúl Velasco, Director Ejecutivo Nacional, AASANA, Estado Plurinacional de Bolivia  
Sr. Bruno Silva Dalcolmo Superintendente de Relaciones Internacionales, ANAC, Brasil  
Sr. Daniel Vieira Soares, Gerente Técnico de Coordinación con Organizaciones Int., GCOI, ANAC, Brasil  
Sr. Luis Rossi, Encargado de la Sección RAI, DGAC, Chile  
Coronel Luis Carlos Córdoba, Subdirector General, UAEAC, Colombia  
Dra. Ana Isabel Mosquera Dupont, Jefe del Grupo de Proyectos Internacionales, UAEAC, Colombia  
Ing. Byron Carrión, Subdirector General de Aviación (e), DGAC, Ecuador  
Ing. Henry Stec, Jefe de Misión de la AAC, Panamá  
Ing. Alfredo Broce, Unidad de Cooperación Técnica de AAC, Panamá  
Lic. Luciana Cairét, Dirección de Relaciones Internacionales, DINAC, Paraguay  
Dr. Luis Nuñez Vidal, Coordinador Principal DGAC, Perú  
Sr. Juan Meregildo Peralta, Coordinador Suplente DGAC, Perú  
Sr. Dhenis Cabrera Garrido, Gerente General (e), CORPAC S.A., Perú  
Lic. Laura Lethbridge, Gerente General (E), Oficina Relaciones Internacionales, INAC, República Bolivariana de Venezuela  
ICAORD, Mexico